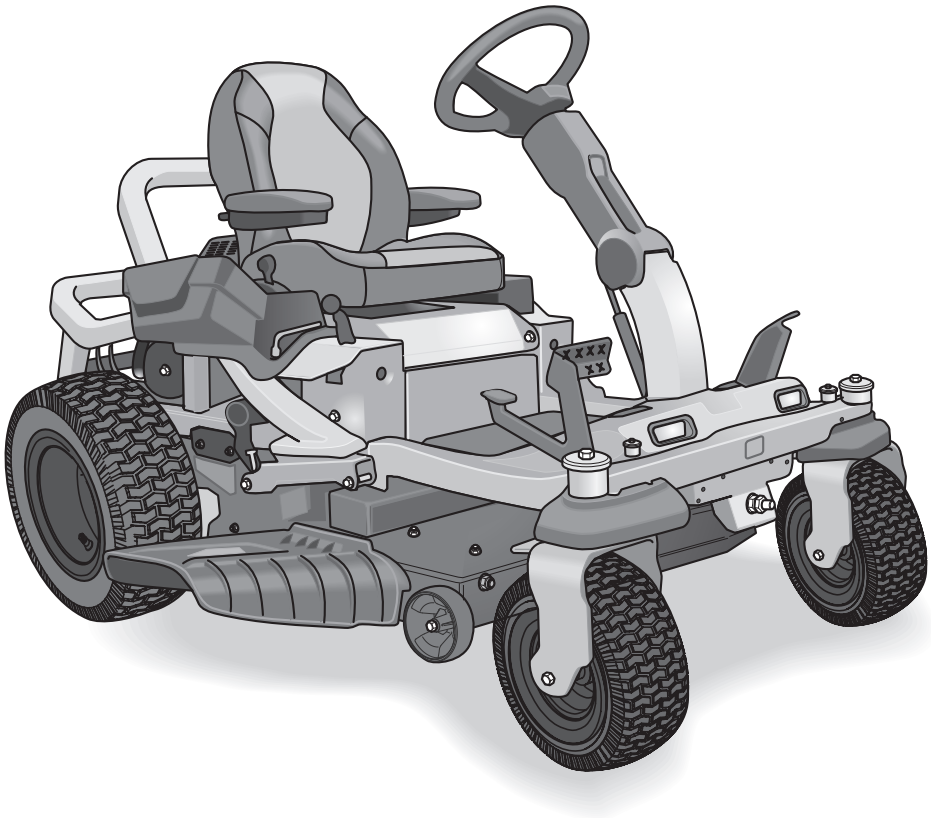
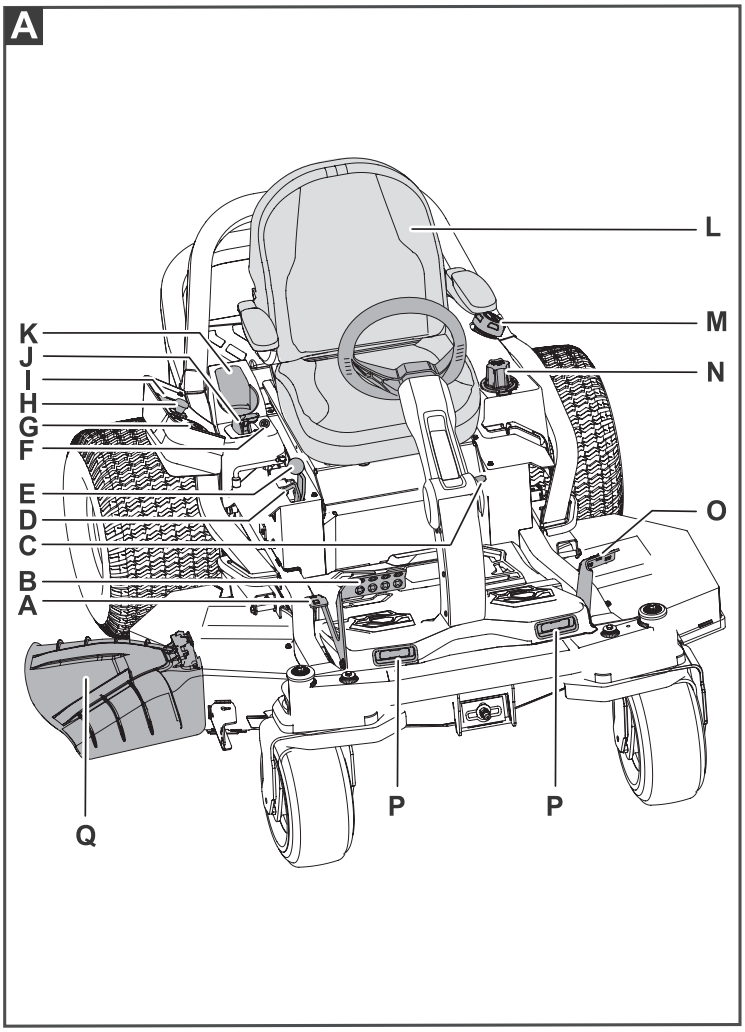
Cub Cadet®

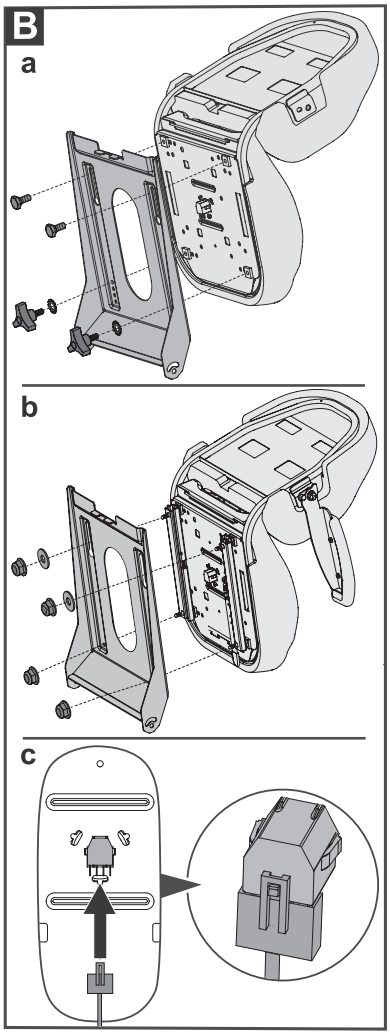


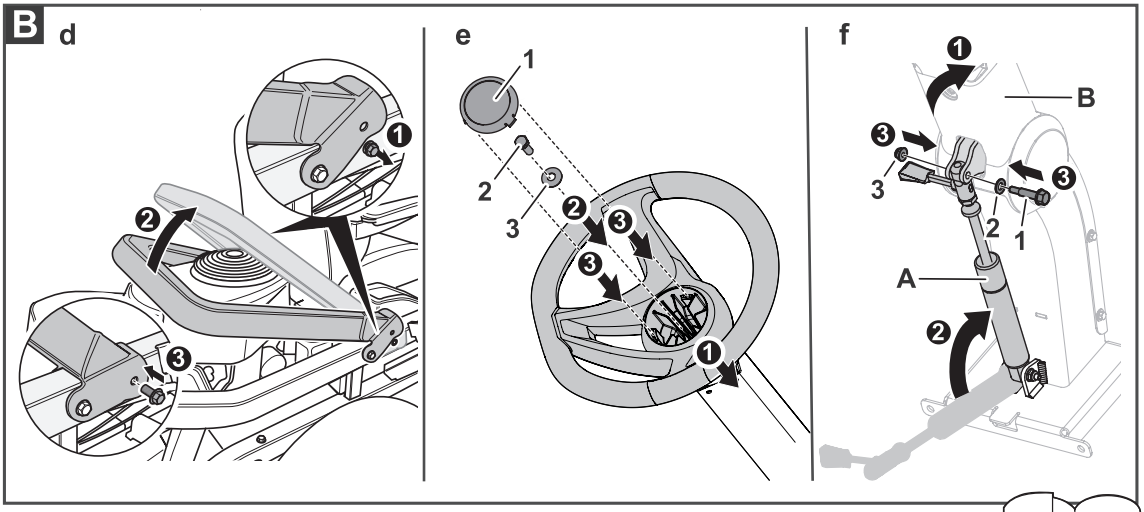
K23
769-26215B

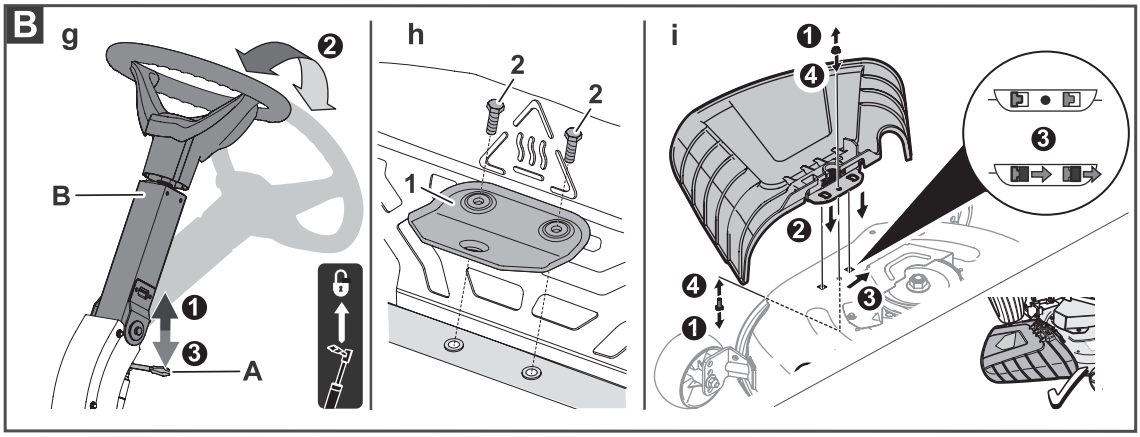
Stanley Black & Decker Outdoor GmbH • Saarbrücken • Germany

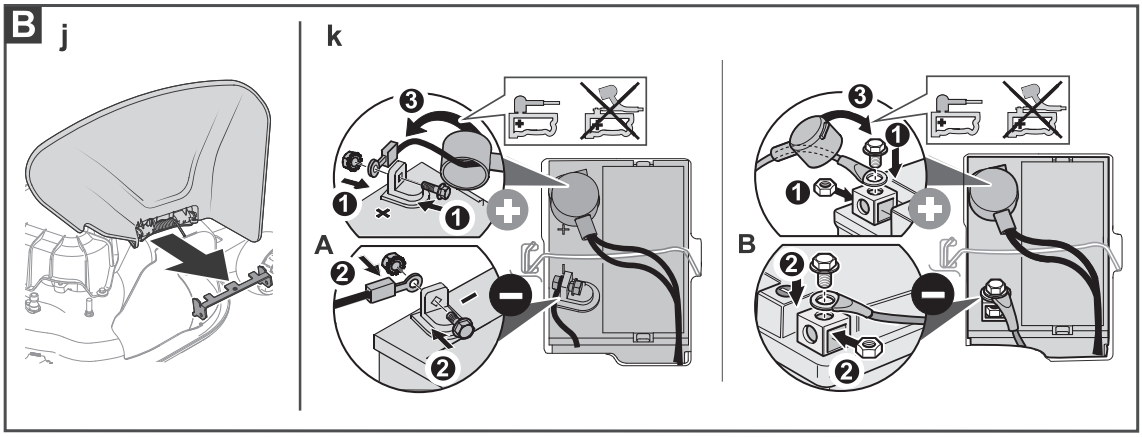


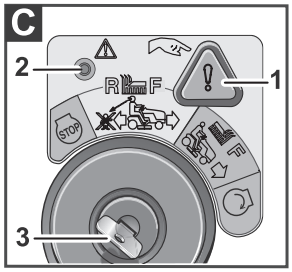

A
L
M
N
O
K
J
I
H
G
F
E
D
C
B
A
Q
P
P

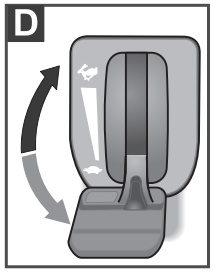

B
a
b
c

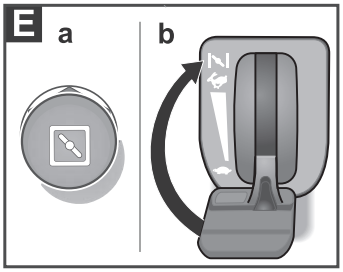

B
d
e
f
1
2
3
A
B

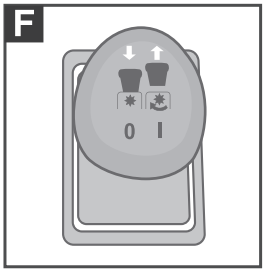

B
g
B
A
h
1
2
2
i
3

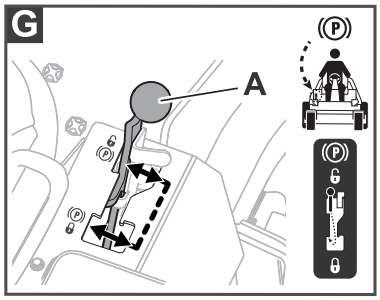

B
j
k
A
B

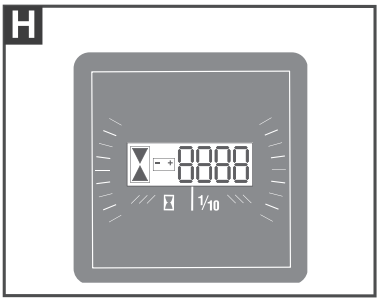

C
2
1
3
R
F
STOP

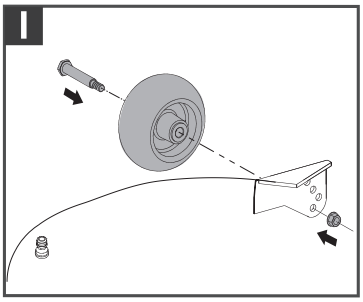

D

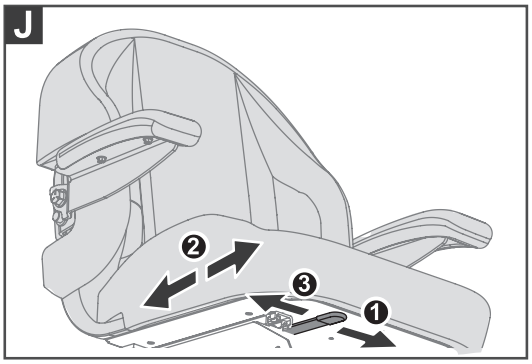

E
a
b

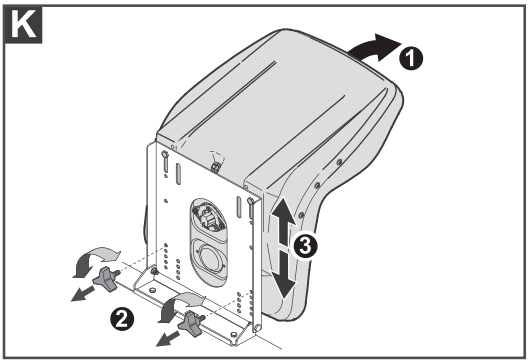

F
0
I

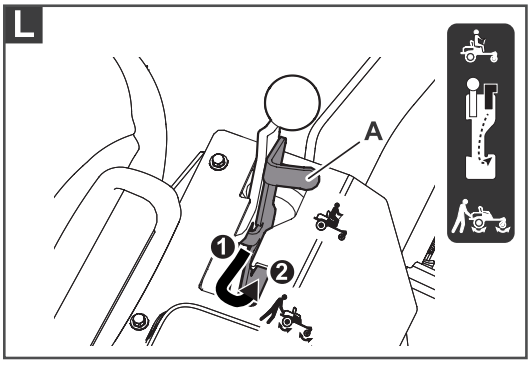

G
A

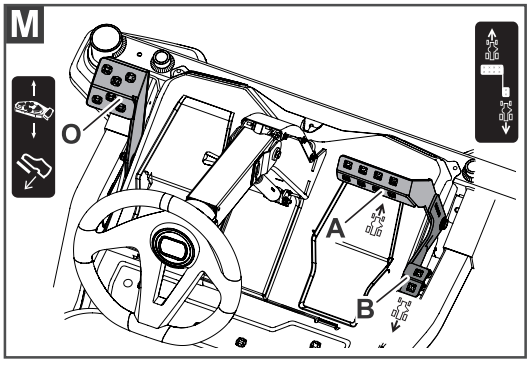

H
1/10

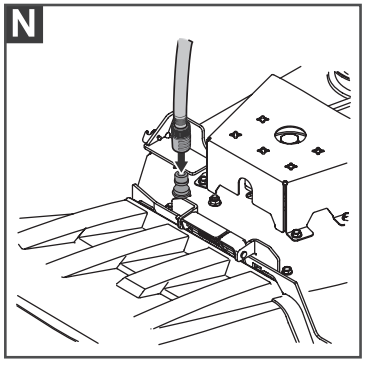

I

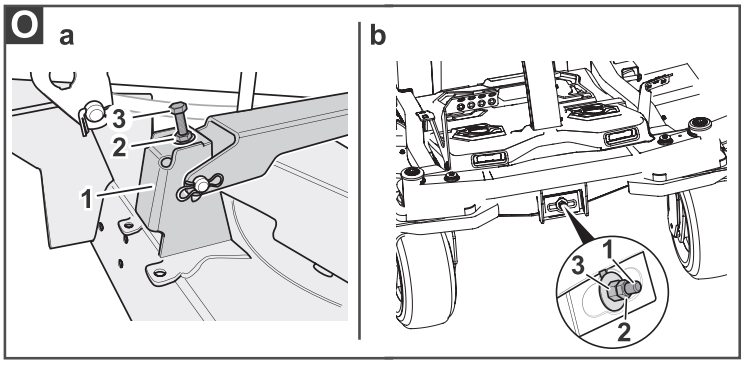

J
2
3
1

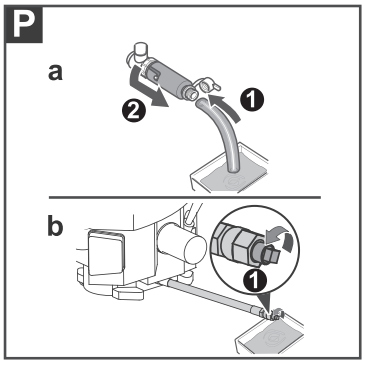

K
1
3
2

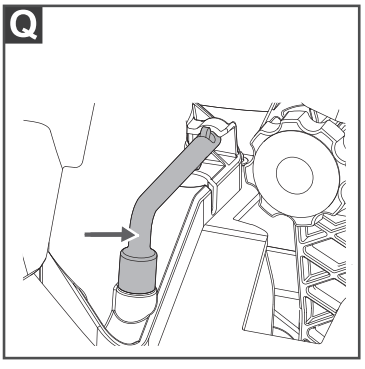

L
A
1
2

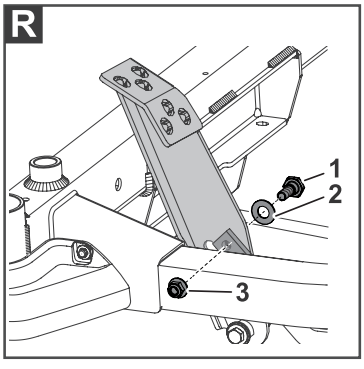

M
O
A
B


N


O
a
3
2
1
b
3
1
2


P
a
2
1
b
1


Q


R
1
2
3



EN **English** 8
(Original operating instructions)

FR **Français** 27
(Notice d'instructions originale)

DE **Deutsch** 47
(Originalbetriebsanleitung)

NL **Nederlands** 67
(Originele gebruiksaanwijzing)

IT **Italiano** 86
(Istruzioni per l'uso originali)

ES **Español** 107
(Instrucciones de funcionamiento originales)

SV **Svenska** 128
(Originalbruksanvisning)

DA **Dansk** 147
(Originale driftsvejledning)

NO **Norsk** 166
(Originale driftsanvisningen)

FI **Suomi** 185
(Alkuperäinen käyttöohjekirja)

PL **Polski** 204
(Oryginalna instrukcja obsługi)

ET **Eesti** 224
(Originaalkasutusjuhend)

LT **Lietuviškai** 243
(Originali naudojimo instrukcija)

LV **Latviešu valodā** 263
(Lietošanas pamācības oriģināls)

Spis treści

Znaczenie symboli 204
Bezpieczeństwo 205
Zasady bezpieczeństwa 205
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem 209
Tabliczka znamionowa 209
Wyposażenie zabezpieczające 210
Montaż 210
Elementy obsługowe 212
Uruchomienie 212
Eksploatacja 213
Konserwacja 217
Demontaż/montaż
i ustawienie zespołu tnącego 220
Przechowywanie 221
Transport 221
Usuwanie usterek 222
Informacje dotyczące silnika 223
Gwarancja 223
Deklaracja zgodności CE 223
Utylizacja bezpieczna dla środowiska 223

Znaczenie symboli



Ostrzeżenie!
Przed montażem i uruchomieniem należy przeczytać instrukcję eksploatacji!



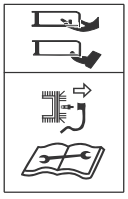




Ostrzeżenie! Obracające się noże
Niebezpieczeństwo zranienia obracającymi się nożami lub częściami.
Nie zbliżać dłoni i stóp do obracających się części. Nie wkładać dłoni i stóp pod zespół tnący.



Ostrożnie! Osoby postronne
W obszarze zagrożenia nie mogą przebywać osoby trzecie!



Niebezpieczeństwo! Nieumyślne włączenie
Przed rozpoczęciem prac przy urządzeniu wyjąć wtyczkę świecy zapłonowej.
Nie zbliżać dłoni i stóp do obracających się części.



Ostrożnie! Przedmioty wyrzucane z dużą siłą
Urządzenie może pochwycić przedmioty i odrzucić je z dużą siłą.



Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo upadku
Nie używać urządzenia na zboczach o nachyleniu większym niż 35%.



Niebezpieczeństwo! Niebezpieczeństwo wybuchu



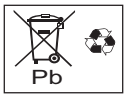
Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo obrażeń spowodowanych przez kwas akumulatorowy



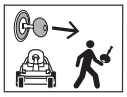
Ostrożnie!
Nosić okulary ochronne.



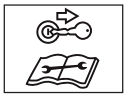
Niebezpieczeństwo! Niedopuszczalne jest występowanie ognia, iskier, otwartego światła i palenie tytoniu!



Uwaga!
Nie wyrzucać zużytych akumulatorów do domowego kosza na śmieci.



Ostrzeżenie!
Przed opuszczeniem urządzenia zawsze wyjąć kluczyk zapłonowy.



Niebezpieczeństwo! Nieumyślne włączenie
Przed rozpoczęciem prac przy urządzeniu wyjąć kluczyk zapłonowy. Postępować zgodnie ze wskazówkami podanymi w niniejszej instrukcji.



Uwaga!
Nie stawać na zespole tnącym.



Ostrzeżenie! Gorąca powierzchnia





Ostrzeżenie!
Urządzenie można eksploatować tylko z zamontowaną i opuszczoną klapą otworu wyrzutowego lub z końcówką zespołu rozdrabniającego.

Wskazówka
Symbole należy utrzymywać w takim stanie, aby były zawsze wyraźne i czytelne. Wymieniać uszkodzone lub nieczytelne symbole.

Bezpieczeństwo

Stopnie zagrożenia we wskazówkach ostrzegawczych

W niniejszej instrukcji eksploatacji stosuje się poniższe oznaczenia stopnia zagrożenia w celu wskazania potencjalnych sytuacji niebezpiecznych:

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Grożąca bezpośrednio niebezpieczna sytuacja, która może doprowadzić do poważnych obrażeń lub nawet śmierci, o ile nie zostaną przedsięwzięte odpowiednie środki.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczna sytuacja, która może wystąpić i doprowadzić do poważnych obrażeń lub nawet śmierci, o ile nie zostaną przedsięwzięte odpowiednie środki.

⚠ OSTROŻNIE!

Niebezpieczna sytuacja, która może wystąpić i doprowadzić do lekkich lub średnio ciężkich obrażeń, o ile nie zostaną przedsięwzięte odpowiednie środki.

Uwaga!

Sytuacja, która może potencjalnie doprowadzić do szkód materialnych, o ile nie zostaną przedsięwzięte odpowiednie środki.

Struktura zasad bezpieczeństwa

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Rodzaj i źródło niebezpieczeństwa!
➲Skutek nieprzestrzegania instrukcji
➢ Środki zapobiegawcze

Zasady bezpieczeństwa

Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia uważnie przeczytać niniejszą instrukcję eksploatacji i stosować się do niej. *Zachować niniejszą instrukcję eksploatacji do późniejszego użytku lub w celu przekazania jej następnemu posiadaczowi urządzenia.*

➔ Przed pierwszym uruchomieniem koniecznie zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa! Nieprzestrzeganie instrukcji eksploatacji i zasad bezpieczeństwa może prowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz stwarzać ryzyko dla użytkownika oraz innych osób.
➔ Zapoznać się ze wszystkimi elementami obsługowymi i ich prawidłowym użyciem.
➔ Wszystkie osoby odpowiedzialne za uruchomienie, obsługę i konserwację urządzenia muszą mieć odpowiednie kwalifikacje.

Zakaz samowolnych zmian i modyfikacji

Zabrania się wprowadzania zmian konstrukcyjnych urządzenia oraz podłączania go do innych urządzeń. Zmiany takie mogą prowadzić do obrażeń ciała lub nieprawidłowej pracy urządzenia.
➔ Prace związane z naprawą urządzenia mogą być wykonywanie tylko przez upoważnione i przeszkolone osoby. Stosować zawsze oryginalne części zamienne. Tylko w ten sposób można zapewnić bezpieczną obsługę urządzenia.

Zasady bezpieczeństwa

Symbole informacyjne w niniejszej instrukcji

Celem oznaczeń i symboli w niniejszej instrukcji jest umożliwienie szybkiego korzystania z instrukcji eksploatacji oraz bezpiecznej obsługi urządzenia.

Wskazówka
Informacje dot. najwydajniejszej i najlepszej obsługi urządzenia.

➔ **Czynność**
Informuje o konieczności działania.

✓ **Wynik czynności**
Tutaj można znaleźć wynik sekwencji czynności.

[1] Numer pozycji
Numery pozycji ujęto w tekście w nawiasy kwadratowe [ ].

A Oznaczenie ilustracji
Ilustracje oznaczono w tekście literami alfabetu.

❶ Numer czynności
Kolejność wykonywanych czynności została określona w tekście za pomocą kolejnych cyfr.

Ochrona użytkownika i innych osób

- **Ze względów bezpieczeństwa nie należy pozwalać na użytkowanie urządzenia przez dzieci lub inne osoby, które nie zapoznały się z instrukcją obsługi.**
- **Osobom poniżej 16 roku życia zabrania się obsługi tego urządzenia oraz wykonywania innych prac przy urządzeniu, takich jak np. konserwacja, czyszczenie czy ustawianie.** Obowiązujące lokalne przepisy mogą określać minimalny wiek użytkowników.
- **Osoby obsługujące urządzenie nie mogą znajdować się pod wpływem środków odurzających (np. alkoholu, narkotyków lub lekarstw).**
- **Zabronione jest użytkowanie urządzenia bez odpowiedniego przeszkolenia lub w przypadku zmęczenia bądź choroby.**
- **Zachować ostrożność i nie wkładać rąk do strefy noży tnących.**
- **Operator odpowiada za szkody poniesione w wypadkach z udziałem osób trzecich oraz uszkodzenie ich mienia.**
- **Urządzenie może być obsługiwane przez osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, sensoryczną i umysłową lub brakiem doświadczenia i wiedzy tylko wtedy, gdy osoby te znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i są świadome zagrożeń wynikających z jego użytkowania.**
- **Nie włączać urządzenia, jeśli w pobliżu znajdują się osoby postronne (szczególnie dzieci) lub zwierzęta.**
- **Pilnować, by dzieci nie bawiły się urządzeniem.**
- **Przerwać pracę, jeśli w pobliżu znajdą się osoby postronne (szczególnie dzieci) lub zwierzęta domowe.**
- **Podczas prac z urządzeniem lub przy urządzeniu nosić zawsze antypoślizgowe buty robocze i długie spodnie oraz stosować odpowiednie środki ochrony indywidualnej (okulary ochronne, kask ochronny, ochronniki słuchu, rękawice robocze itp.).** Stosowanie środków ochrony indywidualnej zmniejsza ryzyko zranienia. Unikać noszenia luźnej odzieży lub odzieży ze zwisającymi sznurkami lub paskami. Praca bez zastosowania ochronników słuchu może spowodować utratę słuchu.

Przed koszeniem

- **Przed rozpoczęciem pracy zapoznać się z urządzeniem, jego funkcjami i elementami obsługowymi.**
- **Przed każdym użyciem urządzenia sprawdzić, czy wszystkie elementy nastawcze, elementy obsługowe, blokady rozruchu oraz przyciski i przełączniki obsługowe działają prawidłowo. Zlecić naprawę lub wymianę nieprawidłowo działających części w specjalistycznym punkcie serwisowym.**
- **Sprawdzić, czy wszystkie elementy mocujące (nakrętki, trzpienie i śruby itp.) są prawidłowo zamocowane, aby zapewnić bezpieczną pracę urządzenia.**
- **Używać urządzenia tylko w stanie technicznym niebudzącym zastrzeżeń.** Nigdy nie zmieniać ustawień fabrycznych silnika. Wykonanie napraw zlecać tylko wykwalifikowanemu specjaliście lub w specjalistycznym punkcie serwisowym.
- **Przed włączeniem urządzenia usunąć narzędzia służące do regulacji i klucze płaskie.** Narzędzie, które znajduje się w obszarze obracających się narzędzi tnących, może spowodować obrażenia ciała.

Zasady bezpieczeństwa

- **Sprawdzić klapę otworu wyrzutowego pod kątem uszkodzeń i prawidłowego zamocowania.**
- **Upewnić się przed koszeniem, że w trawie nie znajdują się gałęzie, kamienie, druty itp. oraz sprawdzać trawnik na bieżąco przez cały czas podczas koszenia.** Urządzenie może pochwycić przedmioty i odrzucić je z dużą siłą.
- **Sprawdzić (kontrola wzrokowa), czy noże tnące i ich elementy mocujące nie są tępe, uszkodzone lub zdeformowane.**
- **Nie używać urządzenia z niesprawnym, uszkodzonym lub brakującym wyposażeniem zabezpieczającym.** Wyposażenie zabezpieczające jest elementem urządzenia, służy ochronie użytkownika i musi być zawsze sprawne. Nie wprowadzać żadnych zmian w wyposażeniu zabezpieczającym, nie wyłączać go i nie dezaktywować jego działania. Zlecić naprawę lub wymianę uszkodzonego wyposażenia zabezpieczającego wykwalifikowanemu specjaliście albo w specjalistycznym punkcie serwisowym.
- **Przyczepy lub przystawki sprzęgać zgodnie z obowiązującymi przepisami.** Przystawki, przyczepy, ciężary balastowe i napełnione kosze na trawę wpływają na zachowanie się pojazdu podczas jazdy, a w szczególności zdolność kierowania, hamowania i równowagę.

Podczas koszenia

- **Nie kosić trawników z trawą o źdźbłach dłuższych niż 25 cm.**
- **Zachować ostrożność podczas jazdy.** Przed zakrętami zredukować prędkość.
- **Nie używać urządzenia w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się palne ciecze, gazy lub pyły.** Urządzenie może wytwarzać iskry, które mogą spowodować zapalenie pyłów lub oparów. Unikać otwartego ognia, iskrzenia i nie palić.
- **Zachować szczególną ostrożność podczas koszenia do tyłu lub jazdy wstecz.** W celu uniknięcia wypadków jechać powoli, obserwując ziemię z tyłu.
- **Wysokość cięcia zmieniać tylko przy wyłączonym silniku i zatrzymanym narzędziu tnącym.**
- **Nie otwierać klapy otworu wyrzutowego, gdy silnik jeszcze pracuje.**
- **Nie przejeżdżać po żwirze i chodnikach przy włączonym zespole tnącym.** Niebezpieczeństwo uderzenia kamieniami!
- **Nie kosić wysokiej, suchej trawy (np. trawy pastwiskowej) lub suchych stert liści. Nie stawiać urządzenia na suchej trawie i liściach.** Występuje ryzyko wybuchu pożaru w przypadku kontaktu z gorącą rurą wydechową lub gdy sucha trwa lub suche liście osiądą na gorącym zespole tnącym.
- **Podczas prac przy jezdni lub podczas przekraczania jezdni zwrócić uwagę na ruch pojazdów.** Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na drogach publicznych.
- **Zachować szczególną ostrożność podczas otwierania i zamykania kosza na trawę – występuje niebezpieczeństwo przygniecenia.**
- **Nie stać przed otworami wyrzutu trawy.**
- **Nie opróżniać kosza na trawę przy pracującym zespole tnącym.** Niebezpieczeństwo obrażenia ciała użytkownika i osób trzecich przez wyrzucaną skoszoną trawę lub wyrzucane przedmioty podczas opróżniania kosza na trawę.
- **Zachować odpowiedni odstęp bezpieczeństwa podczas koszenia w obszarach granicznych, np. blisko stromych zboczy, rowów, pod drzewami, przy krzakach i żywopłotach.**
- **Jeśli zespół tnący natrafi na ciało obce (np. kamień) lub urządzenie zacznie nagle drgać w sposób nietypowy, natychmiast wyłączyć silnik**. Przed kontynuowaniem pracy sprawdzić urządzenie pod kątem uszkodzeń. W razie potrzeby oddać urządzenie do specjalistycznego punktu serwisowego.
- **Nie użytkować urządzenia bez zamontowanego zespołu tnącego.** W przeciwnym razie rozkład masy zmieni się i może spowodować przewrócenie urządzenia.
- **Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk zapłonowy przed zwolnieniem blokad lub przed przystąpieniem do usuwania zatoru w kanale wyrzutowym.**
- **Zachować szczególną ostrożność podczas jazdy do tyłu z włączonym zespołem tnącym.** Jechać do tyłu z włączonym zespołem tnącym tylko wtedy, gdy jest to konieczne.

Wskazówki dotyczące drgań

- **Drgania mogą negatywnie oddziaływać na psychikę i powodować zaburzenia krążenia krwi w dłoniach i ramionach.**
- **Podczas pracy w chłodnych warunkach nosić ciepłą odzież i zapewnić ciepło oraz nawilżenie rąk.**
- **Robić przerwy w pracy.**

Zasady bezpieczeństwa

- **Jeśli stwierdzono drętwienie, mrowienie, ból lub białe zabarwienie palców lub dłoni, należy zaprzestać pracy z urządzeniem i w razie potrzeby zasięgnąć porady lekarza.**

Koszenie na stromych zboczach

- **Nie kosić i nie wjeżdżać na zbocza o nachyleniu przekraczającym 35%.**
- **Kosić tylko w poprzek do kierunku nachylenia zbocza, nigdy w kierunku do góry i na dół zbocza. Nie zawracać na zboczach.** Praca na zboczach jest niebezpieczna. Urządzenie może się przewrócić lub zsunąć. Jeśli nie da się tego uniknąć, powoli i ostrożnie zjechać ze zbocza.
- **Nigdy nie próbować ustabilizować maszyny, stawiając nogę na ziemi.**
- **Jechać na zboczach łagodnie i ostrożnie hamować.** Podczas jazdy wstecz pozostawić załączony silnik i jechać powoli. Zachować szczególną ostrożność przy zmianie kierunku.
- **Na zboczach o nachyleniu większym niż 9% nie używać żadnych ciężkich przystawek, takich jak np. przyczepa transportowa, kosz na trawę lub walec do trawy.**
- **Podczas pracy z przyczepą lub innymi częściami przymocowanymi do haka nie przekraczać następujących wartości maksymalnych:**

- maks. nachylenie zbocza 9%
- maks. obciążenie pionowe na haku holowniczym 22 kg
- maks. obciążenie przyczepy (przyczepa i ładunek) 113 kg

Po koszeniu

- **Po opuszczeniu siedzenia urządzenia zawsze wyłączyć silnik.** Zawsze wyjąć kluczyk zapłonowy i włączyć hamulec postojowy.
- **Zadbać o to, aby otwory wentylacyjne były wolne od zabrudzeń.**
- **Przed przechowaniem urządzenia zaczekać, aż silnik ostygnie.**

Przed rozpoczęciem wszelkich prac przy urządzeniu

- **Przed rozpoczęciem wszelkich prac przy urządzeniu chronić się przed zranieniami, wykonując następujące czynności:**

- wyłączyć silnik;
- wyjąć kluczyk zapłonowy;
- włączyć hamulec postojowy;
- zaczekać, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają;
- zaczekać, aż silnik ostygnie;
- wyjąć wtyczkę świec zapłonowych na silniku, aby uniemożliwić jego przypadkowe włączenie.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- **Nigdy nie włączać silnika w budynku lub w słabo wentylowanych pomieszczeniach.** Śmiertelne niebezpieczeństwo zatrucia tlenkiem węgla!
- **Części zamienne i wyposażenie muszą spełniać wymagania podane przez producenta.** Stosować tylko oryginalne części zamienne/akcesoria lub części zamienne/akcesoria dopuszczone przez producenta. Przy wymianie przestrzegać dołączonych instrukcji montażu. Użycie części zamiennych lub części wyposażenia, które nie zostały dopuszczone do użytku przez producenta, może spowodować poważne zagrożenie.
- **Wykonanie napraw zlecać tylko wykwalifikowanemu specjaliście lub w specjalistycznym punkcie serwisowym.**
- **Nie przewozić na urządzeniu innych osób.** Urządzenie nie jest dopuszczone do przewozu osób.
- **Niniejsze urządzenie jest przeznaczone do pielęgnacji trawników i powierzchni trawiastych w zastosowaniach prywatnych.** Z uwagi na niebezpieczeństwo obrażeń ciała użytkownika lub innych osób urządzenie nie może być używane do celów niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- **Używać urządzenia tylko w świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym.** Obszar pracy powinien być czysty i dobrze oświetlony.
- **Wyciekające płyny hydrauliczne albo inne ciecze pod ciśnieniem mogą spowodować poważne urazy. Nigdy nie sprawdzać nieszczelności gołą ręką!** Użyć w tym celu kawałka papieru lub tektury. Podczas sprawdzania nieszczelności nosić rękawice ochronne i okulary ochronne. Jeśli ciecz wniknie do skóry, natychmiast udać się do lekarza. Nigdy nie przeprowadzać kontroli, jeśli układy / przewody ciśnieniowe są nadal pod ciśnieniem. Prace na układach i przewodach ciśnieniowych zlecać wyłącznie specjalistycznym warsztatom.
- **Regularnie upewniać się, że noże tnące zatrzymują się ok. 5 sekund po wyłączeniu zespołu tnącego (zatrzymanie jest słyszalne, ponieważ obracające się noże tnące wytwarzają charakterystyczny świst).** Jeżeli noże nie zatrzymają się w tym czasie, należy zlecić kontrolę urządzenia w specjalistycznym warsztacie.

Zasady bezpieczeństwa

- **Terminowo zlecać wykonywanie wszystkich prac konserwacyjnych, aby utrzymywać urządzenie w bezpiecznym stanie.** Niewykonane lub nieprawidłowo wykonane prace mogą doprowadzić do uszkodzenia urządzenia i tym samym do obrażeń ciała.
- **Rura wydechowa i silnik nagrzewają się do wysokiej temperatury i mogą spowodować poparzenia.** Nie dotykać!
- **Używać urządzenia tylko w suchych warunkach.** Nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci. Podczas pracy na mokrej trawie urządzenie może ślizgać się z powodu obniżenia przyczepności.
- **Nie używać urządzenia, jeśli istnieje ryzyko wystąpienia deszczu lub burzy.**
- **W przypadku przelania się paliwa nie wolno uruchamiać silnika.** przesunąć urządzenie z obszaru zanieczyszczonego paliwem i zaczekać, aż opary benzyny się ulotnią.
- **Obchodzić się ostrożnie z paliwem. Opary paliwa/benzyny są wybuchowe, a same paliwa łatwopalne.** Nie tankować urządzenia przy pracującym lub gorącym silniku. Tankować urządzenie tylko na wolnym powietrzu. Przechowywać paliwo tylko w odpowiednich pojemnikach, które dopuszczone są do takiego zastosowania. Nie składować paliwa w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, zasobników ciepłej wody). Natychmiast wymienić uszkodzoną rurę wydechową, zbiornik paliwa lub pokrywę zbiornika paliwa.
- **W celu uniknięcia niebezpieczeństwa wybuchu pożaru zadbać o to, by silnik, rura wydechowa, akumulator, zbiornik paliwa i elementy hydrauliczne nie były zanieczyszczone trawą ani wyciekłym olejem.**
- **Postępować zgodnie ze wskazówkami podanymi w instrukcji obsługi silnika.**

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

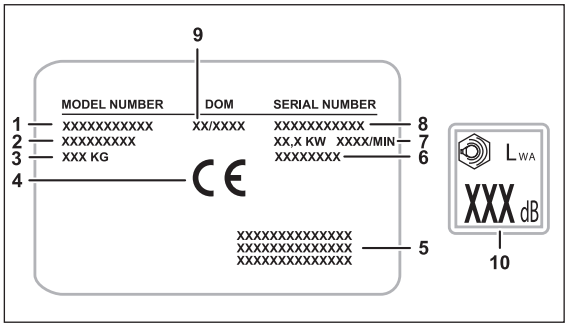
Urządzenie jest przeznaczone do zastosowania
- jako traktor ogrodowy do koszenia trawników w ogrodach przydomowych i ogródkach działkowych;
- z wyposażeniem, które jest wyraźnie dopuszczone do pracy z tym traktorem ogrodowym;
- zgodnie z opisem i instrukcjami bezpieczeństwa podanymi w tej instrukcji obsługi.

Każdy odbiegający od powyższego sposób użytkowania jest uznawany za niezgodny z przeznaczeniem.
Użycie w sposób niezgodny z przeznaczeniem powoduje utratę gwarancji i uchylenie wszelkiej odpowiedzialności ze strony producenta. Użytkownik odpowiada za szkody wyrządzone osobom trzecim i ich mieniu.

Samowolne zmiany dokonane w urządzeniu wykluczają wszelką odpowiedzialność producenta za szkody wynikłe z tych zmian.
Urządzenie nie jest dopuszczone do pracy na drogach publicznych ani do przewozu osób.

Tabliczka znamionowa

Tabliczka znamionowa znajduje się pod/przed siedzeniem kierowcy.



Budowa (w zależności od modelu)

1 Numer modelu
2 Nazwa modelu
3 Masa
4 Oznakowanie CE
5 Producent
6 Oznaczenie urządzenia
7 Moc/prędkość obrotowa silnika w min^{-1}
8 Numer seryjny
9 Rok produkcji
10 Moc akustyczna gwarantowana

Wyposażenie zabezpieczające

Klapa tylna A [Q]

⚠ OSTROŻNIE!

Kontakt z nożem tnącym i przedmiotami wyrzuconymi z dużą siłą

➲ Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń

➢ Urządzenie można eksploatować tylko z zamontowaną i opuszczoną klapą otworu wyrzutowego.

System blokady bezpieczeństwa

System blokady bezpieczeństwa pozwala na rozruch silnika tylko wtedy, gdy
- użytkownik siedzi na siedzeniu kierowcy,
- zespół tnący jest wyłączony, tzn.: przełącznik PTO jest ustawiony w pozycji „O/wył./off" (PTO = Power-Take-Off).
- hamulec postojowy jest włączony (pozycja parkowania).

System blokady bezpieczeństwa – w zależności od wersji – automatycznie wyłącza zespół tnący (PTO) lub silnik, gdy przy włączonym zespole tnącym (PTO) użytkownik opuści siedzenie, niezależnie od tego, czy hamulec postojowy został uprzednio włączony.
System blokady bezpieczeństwa wyłącza automatycznie silnik, gdy tylko użytkownik opuści siedzenie nie włączając uprzednio hamulca postojowego.

W przypadku urządzeń bez funkcji OCR lub przy dezaktywowanej funkcji OCR system blokady bezpieczeństwa uniemożliwia jazdę wstecz z włączonym zespołem tnącym (zautomatyzowane wyłączenie zespołu tnącego).
Przed jazdą wstecz wyłączyć zespół tnący przełącznikiem PTO.

Wskazówki dotyczące przełącznika PTO
W przypadku automatycznego wyłączenia przez system blokady bezpieczeństwa (np. jazda wstecz lub zejście z siedzenia przy włączonym zespole tnącym) najpierw wyłączyć przełącznik, a następnie włączyć go ponownie, aby odblokować sprzęgło (PTO).

Informacje o kierunkach

Informacje o kierunkach (np. z lewej, z prawej strony urządzenia) odnoszą się zawsze do jazdy do przodu.

Montaż

Wskazówka
Aby urządzenie mogło być przemieszczane ręcznie, dźwignia zwalniania blokady przekładni musi się znajdować w odpowiednim położeniu. Patrz rozdział – „Eksploatacja – przemieszczanie urządzenia"

Montaż siedzenia B a-c

➔ Usunąć opaski kablowe zabezpieczające siedzenie na czas transportu.
➔ Zamontować siedzenie (odpowiednio do wersji) na płycie:
a: Siedzenie bez dźwigni regulacji:
W dolnej części wkręcić dwie śruby, a z przodu dwie śruby dociskowe z podkładkami.
b: Siedzenie z dźwignią regulacji:
zamocować czterema nakrętkami kołnierzowymi i dwiema podkładkami.
c: Połączyć wtyk przewodu z łącznikiem w siedzeniu
➔ Jeżeli to konieczne, nałożyć wtyk przewodu na łącznik siedzenia siedzenia zwracając uwagę na to, by ułożyć kabel w sposób uniemożliwiający jego uszkodzenie lub zakleszczenie.

Wskazówka
Jeżeli łącznik siedzenia nie jest podłączony, urządzenia nie można uruchomić.

Podnoszenie górnego pałąka ramy tylnej B d

Z przyczyn związanych z transportem pałąk jest złożony.
➔ Wykręcić obie śruby pałąka ❶.
➔ Ustawić pałąk całkowicie w pozycji pionowej ❷.
➔ Zabezpieczyć pałąk wcześniej wykręconymi śrubami do ramy tylnej – moment dokręcania 18–27 Nm ❸.

Montaż kierownicy B e

➔ Zdjąć pokrywę na kierownicy **[1]**.
➔ Usunąć śrubę **[2]** i podkładkę **[3]**.
➔ Ustawić koła w pozycji na wprost.
➔ Umieścić kierownicę na wale kierowniczym.
➔ Położyć podkładkę **[3]** wypukłą stroną do góry.
➔ Przymocować kierownicę śrubą **[2]**.
➔ Założyć pokrywę **[1]**.

Montaż siłownika do regulacji kolumny kierownicy B f

Wskazówka
Wymagane tylko w przypadku urządzeń, w których siłownik do regulacji kolumny kierownicy nie jest zamontowany z przyczyn związanych z transportem.

➔ Podnieść kolumnę kierownicy **[B]** i przytrzymać ją w tej pozycji ❶.
➔ Podnieść siłownik do regulacji **[A]** i przymocować go do uchwytu mocującego śrubą z łbem walcowym **[1]**, podkładką **[2]** i nakrętką kołnierzową **[3]** – moment dokręcenia 14–16Nm ❷❸.

Wskazówka
Śruba z łbem walcowym, podkładka i nakrętka kołnierzowa są dołączone do urządzenia, przymocowane luźno do uchwytu lub wstępnie zamontowane na siłowniku do regulacji.

Podniesienie kolumny kierownicy B g

Wskazówka
Dotyczy tylko urządzeń, w których kolumna kierownicy została odchylona z przyczyn związanych z transportem.

➔ Pociągnąć dźwignię regulacji kolumny kierownicy **[A]** do góry i ustawić kolumnę kierownicy **[B]** w odpowiedniej pozycji ❶❷.
➔ Zwolnić dźwignię regulacji kolumny kierownicy **[A]**, aby zablokować kolumnę kierownicy w tej pozycji ❸.

Wskazówka
Zwrócić uwagę na prawidłowe zablokowanie/zatrzaśnięcie kolumny kierownicy.
Kolumnę kierownicy można ustawić na różnej wysokości. Patrz rozdział „Eksploatacja – Ustawienie kolumny kierownicy”.

Montaż haka (opcjonalnie) (w zależności od modelu) B h

➔ Przymocować hak **[1]** śrubami **[2]** do tylnej strony ramy urządzenia.

Montaż klapy tylnej na zespole tnącym B i (w zależności od modelu)

➔ Usunąć kluczyk zapłonowy, przymocowany opaską kablową do uchwytu otworu wyrzutowego zespołu tnącego (w zależności od modelu).
➔ Usunąć śrubę **[1]** i nakrętkę **[2]** na otworze wyrzutowym zespołu tnącego ❶.
➔ Umieścić klapę tylną na zespole tnącym tak, aby wypustki na klapie tylnej znalazły się w zagłębieniach na zespole tnącym ❷.
➔ Wsunąć klapę tylną maksymalnie do tyłu ❸.
➔ Przymocować klapę tylną śrubą **[1]** i nakrętką **[2]** na otworze wyrzutowym zespołu tnącego ❹.

Usunięcie zabezpieczenia transportowego na klapie tylnej B j (w zależności od modelu)

➔ Usunąć kluczyk zapłonowy, przymocowany opaską kablową do uchwytu otworu wyrzutowego zespołu tnącego (w zależności od modelu).
➔ Usunąć blaszkę zabezpieczającą lub opaskę kablową (w zależności od wersji).
✓ Klapa otworu wyrzutowego zamyka się automatycznie.

Usunięcie przystawki mulczującej/klina mulczującego z zespołu tnącego (w zależności od modelu)

Z przyczyn związanych z transportem, w zależności od modelu i wersji, na otworze wyrzutowym zespołu tnącego może znajdować się opcjonalna przystawka mulczująca/klin mulczujący. Przed uruchomieniem zespołu tnącego należy usunąć ten element z komory wyrzutu podczas zwykłego koszenia (wyrzut boczny skoszonej trawy) lub użytkowania urządzenia z opcjonalnym koszem na trawę.

Uruchomienie akumulatora

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo pożaru, wybuchu i korozji spowodowane kwasem akumulatorowym i jego gazami

- Kwas akumulatorowy ma właściwości korodujące. Natychmiast wyczyścić wszystkie części urządzenia spryskane kwasem akumulatorowym.
- Nie palić w pobliżu akumulatora, płonące i gorące przedmioty trzymać z dala od akumulatora.
- Ładować akumulatory tylko w dobrze wietrzonych i suchych pomieszczeniach.
- Podczas prac przy akumulatorze występuje ryzyko zwarcia elektrycznego. Nie kłaść na akumulatorze żadnych narzędzi ani metalowych przedmiotów.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo zatrucia i odniesienia obrażeń w przypadku kontaktu z kwasem akumulatorowym

- Nosić okulary i rękawice ochronne.
- Unikać kontaktu kwasu akumulatorowego ze skórą.
- W przypadku pryśnięcia kwasu akumulatorowego na twarz lub do oczu natychmiast przepłukać oczy i twarz zimną wodą i udać się do lekarza.
- W przypadku połknięcia kwasu akumulatorowego wypić dużo wody i udać się do lekarza.
- Przechowywać akumulatory w miejscach niedostępnych dla dzieci.
- Nie przechylać akumulatora, ponieważ kwas akumulatorowy może się wylać.

Uwaga!

- Przestrzegać kolejności poszczególnych czynności montażowych przy odłączaniu i podłączaniu akumulatora.
- Uruchamiać akumulator tylko z zamontowaną pokrywą biegunów akumulatora (w zależności od wersji jest to pokrywa na biegunie dodatnim lub kompletna pokrywa ochronna akumulatora).

Wskazówka
Akumulator znajduje się pod siedzeniem kierowcy.

Akumulator jest napełniony kwasem akumulatorowym i fabrycznie szczelnie zamknięty.

Montaż B k

➔ Podłączyć najpierw czerwony przewód (+/biegun dodatni) ❶.
➔ Następnie podłączyć czarny przewód (-/biegun ujemny) ❷.
➔ Zamontować pokrywę biegunów akumulatora ❸.

Wskazówka
W urządzeniach z dodatkowym wyposażeniem elektrycznym, takim jak np. wspomaganie kierownicy, gniazdo 12 V, regulacja wysokości mechanizmu tnącego itp., przewody przyłączeniowe zebrane są w grupy przewodów (wszystkie czerwone lub wszystkie czarne przewody) (np. opaską kablową). W przypadku grup przewodów zawsze umieszczać najgrubszy przewód z grupy najbliżej bieguna akumulatora.

Demontaż

➔ Zdemontować pokrywę biegunów akumulatora.
➔ Odłączyć najpierw czarny przewód/czarne przewody (-/biegun ujemny).
➔ Następnie odłączyć czerwony przewód/czerwone przewody (+/biegun dodatni).

Ładowanie akumulatora

⚠ OSTRZEŻENIE!

Również z zamkniętego akumulatora po przechyleniu wylewa się płynny elektrolit.
➲ Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i pożaru
- Unikać przechylania akumulatora.

➔ Przed pierwszym uruchomieniem akumulatora naładować go za pomocą prostownika 12 V.
  - Akumulator kwasowo-ołowiowy: Maksymalny prąd ładowania 4 ampery przez 1-2 godziny
  - Akumulator AGM: Maksymalny prąd ładowania 1,1 ampera przez 12-14 godzin
➔ Po naładowaniu odłączyć najpierw wtyczkę prostownika.
➔ Następnie odłączyć akumulator (patrz także instrukcja eksploatacji prostownika).

Uwaga!

- Postępować zgodnie ze wskazówkami podanymi w instrukcji eksploatacji prostownika.

Elementy obsługowe

Przegląd A

A Pedał jazdy do tyłu
B Pedał jazdy do przodu
C Dźwignia regulacji kolumny kierownicy
D Dźwignia zwalniania blokady przekładni
E Dźwignia hamulca postojowego
F Ssanie *
G Stacyjka zapłonowa
H Przełącznik PTO
I Wskazanie łączone *
J Dźwignia gazu/ssania *
K Uchwyt na kubek/schowek
L Siedzenie kierowcy
M Zbiornik paliwa
N Gałka do regulacji wysokości podnośnika zespołu tnącego
O Pedał do unoszenia zespołu tnącego
P Reflektory *
Q Klapa tylna
(* w zależności od modelu)

Uruchomienie

Przed każdym użyciem

Sprawdzić:
- wszystkie osłony / zabezpieczenia
- poziom oleju (patrz instrukcja obsługi silnika),
- poziom paliwa w zbiorniku,
- ciśnienie opon,
- osłony boczne, przystawki i zespoły dodatkowe, obszar filtra powietrza, czy nie są zanieczyszczone brudem i resztkami skoszonej trawy.

Tankowanie i kontrola poziomu oleju

Wskazówka
Silnik jest fabrycznie napełniony olejem silnikowym – sprawdzić poziom oleju, w razie potrzeby dolać.

➔ Tankować benzynę bezołowiową.
➔ Napełnić zbiornik paliwa maksymalnie do wysokości 2 cm poniżej dolnej krawędzi króćca wlewu.
➔ Mocno zamknąć zbiornik paliwa.
➔ Sprawdzić poziom oleju. Poziom oleju wskazany na miarce musi znaleźć się pomiędzy oznaczeniami „Full/Max." i „Add/Min." (patrz także instrukcja obsługi silnika).

Kontrola ciśnienia opon

Wskazówka
Ze względów produkcyjnych ciśnienie opon może być większe niż wymagane.

➔ Sprawdzić ciśnienie we wszystkich oponach i w razie potrzeby skorygować (maksymalne ciśnienie opon – patrz brzeg opony). Więcej wskazówek podano w rozdziale „Konserwacja".

Zalecane ciśnienie opon:
z przodu 1,0 bar
z tyłu 0,65 bar

Ustawienie siedzenia kierowcy J K (w zależności od wersji i modelu)

Siedzenie z dźwignią regulacji J

➔ Zająć miejsce na siedzeniu kierowcy.
➔ Nacisnąć dźwignię regulacji w lewo i przytrzymać ❶.
➔ Ustawić siedzenie w żądanej pozycji ❷ i zwolnić dźwignię regulacji ❸.

Wskazówka
Przy zwalnianiu dźwigni regulacji zwrócić uwagę na prawidłowe zatrzaśnięcie siedzenia.

Siedzenie bez dźwigni regulacji K

➔ Odchylenie siedzenia kierowcy do przodu ❶.
➔ Wykręcić śruby dociskowe **[1]** ❷ i ustawić siedzenie w pożądanej pozycji ❸.
➔ Ponownie zamontować i dokręcić śruby dociskowe ❹.
➔ Odchylenie siedzenia kierowcy do tyłu ❺.

Ustawienie kolumny kierownicy B g

➔ Pociągnąć dźwignię regulacji kolumny kierownicy **[A]** do góry i ustawić kolumnę kierownicy **[B]** w odpowiedniej pozycji ❶❷.
➔ Zwolnić dźwignię regulacji kolumny kierownicy **[A]**, aby zablokować kolumnę kierownicy w tej pozycji ❸.

Wskazówka
Zwrócić uwagę na prawidłowe zablokowanie/zatrzaśnięcie kolumny kierownicy.
Kolumnę kierownicy należy ustawić tak, aby nie dotykała nóg operatora siedzącego na siedzeniu kierowcy.

Ustawienie kół zespołu tnącego I

Koła zespołu tnącego w jego najniższym położeniu powinny zawsze znajdować się co najmniej 6–12 mm nad ziemią. Koła zespołu tnącego nie są skonstruowane do przenoszenia ciężaru zespołu tnącego. Służą one jedynie do kompensowania nierówności podłoża.
➔ Zawsze przestawiać koła zespołu tnącego równomiernie.

Wskazówka
Liczba kół zespołu tnącego różni się w zależności od modelu.

Eksploatacja

Uwaga!
➢ Postępować zgodnie ze wskazówkami podanymi w instrukcji eksploatacji silnika.

Wskazówka
Przestrzegać krajowych/lokalnych przepisów dotyczących dopuszczalnego czasu pracy z urządzeniem (w razie wątpliwości zasięgnąć informacji we właściwym urzędzie).

Włączenie/wyłączenie reflektorów A [P] (opcjonalnie w zależności od modelu)

Włączanie
➔ Reflektor świeci, gdy silnik pracuje lub gdy kluczyk zapłonowy znajduje się w położeniu ⑦/ F /R F .

Wyłączenie
➔ Reflektor jest wyłączony, gdy kluczyk zapłonowy znajduje się w położeniu STOP / STOP .

Włączenie lub wyłączenie hamulca postojowego G

➔ W celu włączenia hamulca postojowego nacisnąć dźwignię **[A]** w prawo z zagłębienia i przesunąć ją całkowicie do tyłu, aż zatrzaśnie się w pozycji Ⓟ / 🔒.
➔ Aby wyłączyć hamulec postojowy, nacisnąć dźwignię **[A]** w prawo z zagłębienia i przesunąć ją całkowicie do przodu, aż zatrzaśnie się w pozycji Ⓟ / 🔓.

Wskazówka
Przed włączeniem hamulca postojowego zawsze najpierw zatrzymać urządzenie i nie naciskać już pedałów jazdy.
Nie naciskać pedałów jazdy przy włączonym hamulcu postojowym, gdyż może to spowodować uszkodzenie przekładni.

Uwaga!
➢ Przed opuszczeniem urządzenia zawsze włączyć hamulec postojowy.

Ustawienie prędkości obrotowej silnika D

Za pomocą dźwigni gazu można bezstopniowo ustawić prędkość obrotową silnika.
Wysoka prędkość obrotowa silnika = 🐇
Niska prędkość obrotowa silnika = 🐢

Uruchomienie silnika C D E

Wskazówka
Funkcja ssania E służy do uruchamiania urządzenia przy zimnym silniku. Niektóre modele nie są wyposażone w funkcję ssania, silnik ustawia się wówczas automatycznie na rozruch. Postępować zgodnie ze wskazówkami podanymi w instrukcji obsługi silnika.

➔ Otworzyć zawór benzyny (jeśli występuje – patrz instrukcja eksploatacji silnika).
➔ Zająć miejsce na siedzeniu kierowcy.
➔ Włączyć hamulec postojowy.
➔ Wyłączyć zespół tnący.
➔ Włożyć kluczyk zapłonowy do stacyjki.
➔ Przekręcić kluczyk zapłonowy na około jedną minutę do położenia /ON, aby napełnić układ paliwowy silnika paliwem. Ponownie przekręcić kluczyk zapłonowy do położenia /OFF.
Ta czynność jest wymagana tylko w przypadku urządzeń z elektroniczną dźwignią gazu – patrz także instrukcja silnika.
➔ Ustawić dźwignię gazu w środkowym położeniu pomiędzy i .

Wskazówka
W niektórych modelach pozycja ta jest również oznaczona jako „START”.

➔ **Przy zimnym silniku** pociągnąć dźwignię ssania lub ustawić dźwignię gazu w położeniu *(wymagane tylko w przypadku urządzeń wyposażonych w układ ssania)*.
➔ Użyć kluczyka zapłonowego **[3]**:
  ➔ Przekręcić kluczyk zapłonowy do położenia , aż silnik zostanie uruchomiony.
  ➔ Zwolnić kluczyk zapłonowy.
  ✓ Kluczyk zapłonowy jest ustawiony w położeniu normalnym / **F**.

Wskazówka
Próba rozruchu powinna trwać maksymalnie 5 sekund. Przed następną próbą odczekać 10 sekund.

Wskazówka
Podczas rozruchu funkcja OCR nie może być włączona (patrz rozdział „Funkcja OCR”).

➔ Powoli cofnąć dźwignię ssania lub dźwignię gazu, aż silnik będzie równomiernie pracował.

Wskazówka
W przypadku urządzeń z elektroniczną dźwignią gazu i w pełni elektronicznym układem wtrysku paliwa podczas uruchamiania może być słyszalne metaliczne cykanie. Pozostawić pracujący silnik na 5–10 minut w pozycji uruchamiania.

Jeśli nadal słychać odgłos, wyłączyć silnik i skontaktować się ze specjalistycznym punktem serwisowym.

Zatrzymanie silnika C D

➔ Ustawić dźwignię gazu w położeniu .
➔ Pozostawić pracujący silnik na ok. 60 sekund.
➔ Ustawić kluczyk zapłonowy w położeniu .
➔ Wyjąć kluczyk zapłonowy.
➔ Włączyć hamulec postojowy.

Jazda M

⚠ OSTRZEŻENIE!

Gwałtowne ruszanie, nagłe zatrzymywanie i jazda ze zbyt dużą prędkością zwiększają niebezpieczeństwo wypadku i mogą być niebezpieczne.

➲ Niebezpieczeństwo wypadku
- ➢ Ruszać i hamować powoli.
- ➢ Nie jeździć ze zbyt dużą prędkością.
- ➢ Zachować szczególną ostrożność podczas jazdy do tyłu.
- ➢ Nie zmieniać kierunku jazdy bez uprzedniego zatrzymania urządzenia.
- ➢ Podczas jazdy w zakrętach zredukować prędkość i dopasować prędkość do promienia zakrętu (im węższy zakręt, tym niższa prędkość).
- ➢ W żadnym wypadku nie zmieniać ustawienia kierownicy i siedzenia kierowcy podczas jazdy.
- ➢ Nigdy nie używać urządzenia bez zespołu tnącego.

Dodatkowa instrukcja bezpieczeństwa dotycząca napędu
Jeśli urządzenie powoli się porusza (toczy się), mimo że pedały jazdy nie są wciśnięte (= położenie neutralne), wyłączyć urządzenie, nie używać go i skontaktować się ze specjalistycznym punktem serwisowym.

Wskazówka
Nie wciskać pedału jazdy do przodu lub pedału jazdy do tyłu, gdy hamulec postojowy jest włączony. Może to spowodować uszkodzenie przekładni.

A	Pedał jazdy do przodu
B	Pedał jazdy do tyłu

➔ Zająć miejsce na siedzeniu kierowcy.
➔ Włączyć silnik.
➔ Zwolnić hamulec postojowy.
➔ Aby ruszyć, wcisnąć pedał jazdy **[A]** lub **[B]**.

Wskazówka
Im mocniej zostanie wciśnięty pedał jazdy, tym szybciej jedzie urządzenie.

Wskazówka
Urządzenie jest przeznaczone do pracy w pozycji pełnego otwarcia przepustnicy gazu. Do ćwiczeń lub jazdy z mniejszą prędkością dźwigni gazu można używać także w położeniu między i .

Zatrzymanie urządzenia M

Aby zatrzymać urządzenie, zdjąć stopę z pedału jazdy **[A]** lub **[B]**, aż urządzenie się zatrzyma.

Włączenie lub wyłączenie zespołu tnącego (w zależności od modelu) F

Przełącznik PTO służy do włączania i wyłączania zespołu tnącego za pomocą sprzęgła elektromechanicznego.
➔ Aby włączyć zespół tnący, wyciągnąć przełącznik PTO .
➔ Aby wyłączyć zespół tnący, nacisnąć przełącznik PTO .

Ustawienie wysokości cięcia A M

Zespół tnący jest wyposażony w kilkustopniowy mechanizm regulacji wysokości.
Zakres wysokości cięcia dla koszenia wynosi od 2,5 cm dla najniższej wysokości cięcia (indeks otworów zatrzaskowych 1 **A [N]**) i 11,4 cm dla najwyższej wysokości cięcia (indeks 4,5).

Wskazówka
Każdy otwór indeksu (maks. 15 możliwości ustawień – odpowiednio do modelu) powoduje przestawienie zespołu tnącego o ok. 6,4 mm.

Wskazówka
Do transportu (jazda bez koszenia) należy ustawić najwyższą wysokość cięcia (indeks 4,5).
➔ Wcisnąć pedał **M [O]** regulacji wysokości zespołu tnącego do oporu, aby ustawić zespół tnący w najwyższej pozycji.
➔ Przekręcić gałkę do regulacji wysokości **A [N]** do pożądanej wysokości cięcia (indeks 1 do 4,5).
➔ Powoli zdjąć stopę z pedału do unoszenia zespołu tnącego.
✓ Zespół tnący opuszcza się na wybraną wysokość i blokuje się w niej.

Koszenie

⚠ OSTROŻNIE!

Przedmioty wyrzucane z dużą siłą (skoszona trawa, kamienie itp.)
➲ Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń
➢ Opróżniać kosz na trawę tylko przy wyłączonym zespole tnącym.
➢ Urządzenie można eksploatować tylko z zamontowaną klapą otworu wyrzutowego lub zamontowanym koszem na trawę.

Uwaga!
➢ Jeśli zespół tnący natrafi na ciało obce (np. kamień) lub urządzenie zacznie nagle drgać w sposób nietypowy, natychmiast wyłączyć silnik.
➢ Przed kontynuowaniem pracy sprawdzić urządzenie pod kątem uszkodzeń. W przypadku uszkodzeń nie używać urządzenia. Przed następnym użyciem zlecić jego naprawę w specjalistycznym punkcie serwisowym.
➢ Nie włączać zespołu tnącego w wysokiej trawie.

Wskazówka
W zależności od modelu jazda wstecz jest możliwa z włączonym zespołem tnącym (funkcja OCR = tryb koszenia do tyłu).
W normalnym trybie pracy / F należy wyłączyć zespół tnący przed jazdą wstecz i ustawić go u góry (patrz rozdział „Uruchamianie silnika”).

W trybie koszenia do tyłu (funkcja OCR) należy zachować szczególną ostrożność. Kosić do tyłu tylko wtedy, gdy jest to bezwzględnie konieczne.

Nie zmieniać kierunku jazdy, gdy urządzenie się toczy lub jedzie.

Zachować szczególną ostrożność podczas jazdy do tyłu z włączonym zespołem tnącym. Jechać do tyłu z włączonym zespołem tnącym tylko wtedy, gdy jest to konieczne.

Aby prawidłowo skosić trawnik, pierwsze dwa pasy kosić tak, aby skoszona trawa padała z boku do środka. Nie dopuszczać, by trawa rosła zbyt długo i nie przycinać jej zbyt krótko.
Jechać prostymi pasami i nie kosić z dużą prędkością, szczególnie wtedy, gdy zainstalowany jest zespół rozdrabniający (mulching kit) lub kosz na trawę.

➔ Zająć miejsce na siedzeniu kierowcy.
➔ Ustawić zespół tnący w najwyższym położeniu.
➔ Uruchomić silnik w sposób opisany wcześniej.
➔ Ustawić dźwignię gazu w położeniu .
➔ Włączyć i opuścić zespół tnący.
➔ Zwolnić hamulec postojowy.
➔ Aby ruszyć, wcisnąć pedał jazdy do przodu.

Wskazówki dotyczące koszenia
Nie kosić mokrej trawy. Jechać powoli z maksymalną prędkością obrotową silnika. Przy ustawianiu wysokości cięcia i prędkości jazdy zwracać uwagę, aby nie przeciążyć urządzenia. Zależnie od długości, rodzaju i wilgotności koszonej trawy należy dopasować wysokość cięcia i prędkość jazdy, aby umożliwić bezawaryjne zbieranie skoszonej trawy do kosza na trawę.

W przypadku zatoru zredukować prędkość jazdy i zwiększyć wysokość koszenia.

Wskazówki dotyczące przełącznika PTO
W przypadku automatycznego wyłączenia przez system blokady bezpieczeństwa (np. jazda wstecz przy włączonym zespole tnącym) najpierw wyłączyć przełącznik, a następnie włączyć go ponownie, aby odblokować sprzęgło.

Funkcja OCR (w zależności od modelu) C

Stacyjka zapłonowa jest wyposażona w funkcję OCR, umożliwiającą koszenie na biegu jazdy wstecz pod kontrolą użytkownika.

➔ Włączyć silnik.
➔ Przekręcić kluczyk zapłonowy **[3]** w lewo z położenia normalnego do położenia koszenia na biegu wstecznym R F i nacisnąć przełącznik **[1]**.
✓ Zaświeci się lampka kontrolna **[2]**. Koszenie jest możliwe zarówno na biegu jazdy do przodu, jak i wstecz.
➔ Aby zakończyć funkcję OCR, przekręcić kluczyk zapłonowy w prawo do położenia normalnego F.
✓ Lampka kontrolna **[2]** zgaśnie.

Wskazówki
Funkcja OCR jest automatycznie wyłączana po przekręceniu kluczyka zapłonowego do pozycji normalnej lub wyłączeniu silnika (pozycja stop lub wyłączenie silnika przez system blokady bezpieczeństwa).

Wskazówki dotyczące pielęgnacji trawy

Koszenie
Trawa to wiele różnych gatunków roślin trawiastych. W przypadku częstego koszenia przeważają trawy o mocnych korzeniach, tworzące zwartą darń. Przy rzadkim koszeniu rozwijają się szczególnie trawy wysoko rosnące i dzikie ziele (np. koniczyna, stokrotki itp.). Normalna wysokość trawy wynosi ok. 4–5 cm. Kosić tylko 1/3 wysokości całkowitej; czyli przy wysokości 7–8 cm należy skosić trawę do normalnej wysokości. Nie kosić trawy niżej niż 4 cm, w przeciwnym wypadku, jeśli jest sucho, darń ulegnie zniszczeniu. Trawę, która urosła wysoko (np. po urlopie) kosić etapami aż do normalnej wysokości.

Rozdrabnianie z wyposażeniem (opcjonalnie)
Podczas mulczowania trawa zostaje pocięta na małe kawałki (ok. 1 cm) i pozostaje na trawniku. W ten sposób zatrzymywanych jest w trawie wiele składników odżywczych.
➔ Aby uzyskać informacje o odpowiednich akcesoriach do mulczowania, należy zwrócić się do sprzedawcy.

Wskazówka
To urządzenie jest skonstruowane do koszenia trawy. Nie kosić zarośli, chwastów i zbyt wysokiej trawy.

Przestrzegać następujących instrukcji:
- Nie kosić mokrej trawy.
- Kosić maksymalnie 2 cm trawy.
- Jechać powoli i z maksymalną prędkością obrotową silnika.
- Regularnie czyścić zespół tnący.

Odstawienie urządzenia

➔ Zatrzymać urządzenie.
➔ Wyłączyć zespół tnący.
➔ Ustawić dźwignię gazu w położeniu .
➔ Ustawić zespół tnący w najwyższym położeniu.
➔ Po upływie 60 sekund wyłączyć silnik.
➔ Włączyć hamulec postojowy.
➔ Zamknąć zawór benzyny (jeśli występuje – patrz instrukcja eksploatacji silnika).
➔ Wyjąć kluczyk zapłonowy.

Przesuwanie urządzenia L



➔ Wyłączyć silnik.
➔ Wyłączyć hamulec postojowy.
➔ Pociągnąć dźwignię zwalniania blokady przekładni **[A]** do tyłu, a następnie w prawo, aż znajdzie się w zagłębieniu ❶❷.
✓ Można teraz przemieścić urządzenie.

Wskazówka
Nigdy nie odholowywać urządzenia. Może to spowodować poważne uszkodzenie przekładni.

➔ Aby kontynuować jazdę, pociągnąć dźwignię zwalniania blokady przekładni **[A]** do tyłu w lewo z zagłębienia, a następnie przesunąć ją całkowicie do przodu.



Wskazanie łączone H (w zależności od modelu, opcjonalnie)

Wskazówka
Wskazania są wyświetlane tylko wówczas, gdy silnik pracuje lub kiedy kluczyk zapłonu przekręcony jest z pozycji STOP.

Wskazówka
Jeżeli kluczyk zapłonu jest poza pozycją STOP, symbol klepsydry na wskaźniku łączonym miga, informując o zliczaniu roboczogodzin traktora, niezależnie od tego, czy uruchomiono silnik.

Wskazówka
Jeśli wymiana oleju i konserwacja filtra powietrza przypadają w tym samym terminie, najpierw świeci się wskazanie wymiany oleju, a następnie wskazanie filtra powietrza.

Na ekranie LCD pojawiają się, odpowiednio do modelu, następujące wskazania:

Roboczogodziny / wskaźnik napięcia akumulatora
Podczas włączania zapłonu wyświetlane jest przez chwilę napięcie akumulatora, a następnie liczba godzin pracy. Godziny pracy są wyświetlane w jednostkach co 1/10 godziny.
Godziny pracy są zliczane zawsze, z wyjątkiem czasu, gdy kluczyk jest ustawiony w położeniu „Stop" lub wyjęty.

Wskaźniki konserwacji

Wskazówka
TIME *oznacza: Wyświetlana jest łączna liczba godzin pracy.*

CHG – OIL – SOON – TIME **Wymiana oleju**

➔ Niezwłocznie wymienić olej (patrz instrukcja eksploatacji silnika).

To wskazanie jest wyświetlane co 50 godzin pracy przez 7 minut.

LO – OIL – TIME **Poziom oleju**

Zbyt niski poziom oleju silnikowego.
Ta informacja pojawia się tylko w urządzeniach, w których silniki wyposażone są w presostat oleju.

➔ Niezwłocznie wyłączyć silnik i sprawdzić poziom oleju silnikowego (patrz instrukcja eksploatacji silnika). W razie potrzeby dolać oleju.

LO – BATT – TIME **Napięcie akumulatora**

Po ustawieniu kluczyka zapłonowego w położeniu ⏱ zostanie wyświetlone przez chwilę napięcie akumulatora, a następnie łączna liczba godzin pracy.

➔ Niezwłocznie naładować akumulator.
➔ W razie potrzeby zlecić sprawdzenie układu ładowania pod kątem ewentualnych uszkodzeń w specjalistycznym punkcie serwisowym.

CLN – AIR – FILT – TIME **Konserwacja filtra powietrza**

➔ Niezwłocznie wykonać prace konserwacyjne przy filtrze powietrza (patrz instrukcja eksploatacji silnika).

To wskazanie jest wyświetlane co 25 godzin pracy przez 7 minut.

Konserwacja

⚠ OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń lub szkód materialnych.
- Prace związane z konserwacją i czyszczeniem urządzenia wykonywać tylko przy wyłączonym silniku.
- Wyjąć kluczyk zapłonowy i odłączyć wtyczkę świecy zapłonowej.
- Odczekać, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają, a silnik ostygnie.
- Nie wkładać rąk do strefy obracających się noży tnących.
- Wykonanie napraw i prac konserwacyjnych oraz wymianę części istotnych dla bezpieczeństwa zlecać tylko wykwalifikowanemu specjaliście lub w specjalistycznym punkcie serwisowym.
- Wymianę lub szlifowanie noży tnących zlecać tylko w specjalistycznym punkcie serwisowym.
- Po każdym użyciu wyczyścić urządzenie i wszystkie części domontowane oraz części wyposażenia dodatkowego. Nagromadzenie się bardzo suchych zanieczyszczeń i pozostałości po koszeniu może potencjalnie stwarzać zagrożenie pożarowe.

Czyszczenie urządzenia

Uwaga!

- Do czyszczenia urządzenia **nie** używać myjki wysokociśnieniowej.

➔ Ustawić urządzenie na twardym i równym podłożu.
➔ Włączyć hamulec postojowy.
➔ Wyczyścić urządzenie szczotką, zmiotką lub szmatką.

Wskazówka
Zawsze czyścić urządzenie pod spodem, np. obszar wokół tylnej osi / przekładni i wentylatora przekładni.

Czyszczenie zespołu tnącego

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Uwaga na ostre, obracające się narzędzia tnące!
➲ Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń
- Nosić rękawice ochronne.
- Zachować ostrożność podczas czyszczenia narzędzi tnących.
- Zwrócić uwagę na to, że ruch jednego narzędzia tnącego może spowodować obrócenie innych narzędzi tnących.

Uwaga!

Paliwo może przelać się do komory gaźnika.

➲Uszkodzenie silnika

➢ Nie przechylać urządzenia więcej niż 30°.

➔ Wyczyścić komorę zespołu tnącego szczotką, zmiotką lub szmatką.
➔ Oczyścić górną część zespołu tnącego, również pod osłoną paska klinowego/wrzeciona noży szczotką, zmiotką lub szmatką.

Zespół tnący z dyszą czyszczącą (opcjonalnie) N

Czyszczenie

➔ Ustawić urządzenie na czystym, twardym podłożu.
➔ Włączyć hamulec postojowy.
➔ Do dyszy czyszczącej podłączyć wąż wodny z szybkozłączką dostępną w handlu.
➔ Włączyć silnik.
➔ Opuścić i włączyć zespół tnący.
➔ Silnik i zespół tnący powinny pracować przez kilka minut.
➔ Wyłączyć silnik i zespół tnący.

Wskazówka
Wykonać te same czynności dla drugiej dyszy czyszczącej (jeśli występuje).

Suszenie

➔ Ustawić zespół tnący w najwyższym położeniu.
➔ Uruchomić silnik i włączyć zespół tnący.
➔ Aby zespół tnący wysechł, silnik i zespół tnący powinny pracować przez kilka minut.
➔ Wyłączyć silnik i zespół tnący.

Konserwacja urządzenia

➔ Przestrzegać instrukcji dotyczących konserwacji, podanych w instrukcji obsługi silnika.
➔ Pod koniec sezonu zlecić sprawdzenie i konserwację urządzenia w specjalistycznym punkcie serwisowym.

Wskazówka
Stary, zużyty olej pozostały po wymianie oleju silnikowego oddać w odpowiednim punkcie zbiórki oleju lub w przedsiębiorstwie zajmującym się utylizacją.

Wskazówka
Zużyte akumulatory należy oddać w punkcie zakupu lub w przedsiębiorstwie zajmującym się utylizacją. Przed oddaniem starego urządzenia na złom wymontować z niego akumulator.

Użycie pomocniczego przewodu rozruchowego

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo wybuchu / niebezpieczeństwo zwarcia

➢ Nie mostkować uszkodzonych lub zamarzniętych akumulatorów pomocniczym przewodem rozruchowym
➢ Zwracać uwagę, by zaciski przewodów i urządzenia nie dotykały się, a zapłon był wyłączony.

➔ Podłączyć czerwony pomocniczy przewód rozruchowy do bieguna dodatniego (+) rozładowanego akumulatora i do bieguna dodatniego (+) akumulatora wspomagającego (dawcy energii).
➔ Podłączyć czarny pomocniczy przewód rozruchowy najpierw do bieguna ujemnego (-) akumulatora wspomagającego (dawcy energii).
➔ Drugi zacisk zaczepić na ramie w pobliżu bloku silnika urządzenia, możliwie najdalej od akumulatora.

Wskazówka
Jeśli akumulator wspomagający jest zamontowany w pojeździe, podczas procesu wspomagania rozruchu pojazd te nie może być uruchomiony.

➔ Włączyć hamulec postojowy.
➔ Uruchomić urządzenie.
➔ Odłączyć pomocnicze przewody rozruchowe w odwrotnej kolejności.

Stosowanie opcjonalnego urządzenia wielofunkcyjnego Q (w zależności od modelu)

Narzędzie wielofunkcyjne znajduje się z przodu, na prawej konsoli. Ma rozmiar 1/2 cala i może być dzięki temu używane do dokręcania/odkręcania różnych śrub/nakrętek (1/2 cala).

Ciśnienie opon

⚠ OSTRZEŻENIE!

Zwiększone ciśnienie opon

➲Niebezpieczeństwo wypadku i uszkodzenia urządzenia.

➢ Nie przekraczać maksymalnego dopuszczalnego ciśnienia opon (patrz brzeg opony).

➔ Sprawdzić ciśnienie opon i w razie potrzeby skorygować.

Zalecane ciśnienie opon:

z przodu	1,0 bar
z tyłu	0,65 bar

Wskazówka
Zbyt wysokie ciśnienie skraca okres użytkowania opon. Sprawdzać ciśnienie opon przed każdą jazdą.

Co 5 godzin pracy

➔ Przeprowadzić pierwszą wymianę oleju (częstotliwość – patrz instrukcja obsługi silnika).
➔ W celu spuszczenia oleju użyć szybkiego spustu (wyposażenie opcjonalne) **P**.

Wskazówka
Podczas spuszczania oleju użyć odpowiedniego pojemnika odbiorczego.

➔ Zlecić specjalistycznemu warsztatowi kontrolę śrub mocujących silnika pod kątem dokręcenia (moment dokręcenia 37-50 Nm).
➔ Zlecić specjalistycznemu warsztatowi kontrolę śrub mocujących noża pod kątem dokręcenia (moment dokręcenia 95-122 Nm).
➔ Sprawdzić układ paliwowy (zbiornik, przewody itp.) pod kątem szczelności.

Co 10 godzin pracy

➔ Wyczyścić bieguny i zaciski akumulatora.
➔ Przesmarować urządzenie przez odpowiednie gniazda/punkty smarowe (np. łożyska kół, koła zespołu tnącego, rolki napinaczy, wałki noży itp.) smarem typu 251H EP.

Wskazówka
Zlecić wykonanie smarowania w specjalistycznym zakładzie.

➔ Sprawdzić noże tnące pod kątem zużycia i w razie potrzeby zlecić ich szlifowanie lub wymianę w specjalistycznym zakładzie.

Co 25 godzin pracy

➔ Nasmarować przegub układu kierowniczego za pomocą obu smarowniczek (z przodu na spodzie urządzenia) smarem uniwersalnym nr 2.

Wskazówka
Zlecić wykonanie smarowania w specjalistycznym punkcie serwisowym.

➔ Usunięcie zabrudzeń i resztek trawy pod osłoną pasa klinowego zespołu tnącego zlecić w specjalistycznym punkcie serwisowym.

Co 50 godzin pracy

➔ Zlecić specjalistycznemu warsztatowi kontrolę śrub mocujących silnika pod kątem dokręcenia (moment dokręcenia 37-50 Nm).
➔ Zlecić specjalistycznemu warsztatowi kontrolę śrub mocujących noża pod kątem dokręcenia (moment dokręcenia 95-122 Nm).
➔ Sprawdzić układ paliwowy (zbiornik, przewody itp.) pod kątem szczelności.
➔ Sprawdzenie pasów napędowych, wałów noży i krążków napinających pod kątem zużycia eksploatacyjnego i uszkodzeń zlecić w specjalistycznym punkcie serwisowym.
➔ Usunięcie zabrudzeń i resztek trawy z przekładni napędu zlecić w specjalistycznym punkcie serwisowym.
➔ Zlecić wymianę filtra paliwa w specjalistycznym punkcie serwisowym.
➔ Sprawdzić układ zbiornika pod kątem nieszczelności i uszkodzeń. Niezwłocznie wymienić uszkodzone części.

Co 100 godzin pracy

➔ Zlecić sprawdzenie urządzenia pod kątem bezpieczeństwa i działania w specjalistycznym punkcie serwisowym.
➔ Zlecić kontrolę śrub urządzenia pod kątem mocnego dokręcenia w specjalistycznym punkcie serwisowym.

Co 200 godzin pracy

➔ Zlecić w specjalistycznym zakładzie kontrolę i konserwację układu hydraulicznego przekładni napędu.

W razie potrzeby

Naładowanie akumulatora:
➔ Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, wymontować z niego akumulator.
➔ Ładować akumulator co 6–8 tygodni i przed ponownym uruchomieniem po zakończeniu okresu przechowywania.
➔ Sprawdzić napięcie akumulatora za pomocą woltomierza. Przy napięciu 12,4 V (DC) lub mniej naładować akumulator za pomocą prostownika 12 V.
- Akumulatory kwasowo-ołowiowe:
  Maksymalny prąd ładowania 4 ampery
- Akumulatory AGM:
  Maksymalny prąd ładowania 1,1 ampera

Wskazówka
Jeżeli to możliwe używać automatycznego prostowinika i postępować zgodnie z zaleceniami w instrukcji obsługi prostownika dotyczącymi czasów ładowania.

Wymiana bezpieczników:
➔ Uszkodzone bezpieczniki wymienić na nowe tylko o tych samych parametrach.

Jeden raz na sezon

➔ Nasmarować wszystkie punkty obrotowe i łożyskowe (dźwignia obsługi, regulacja wysokości zespołu tnącego itp.) kilkoma kroplami oleju lekkiego.
➔ Wyczyścić świecę zapłonową i ustawić odstęp między elektrodami lub wymienić świecę zapłonową (patrz instrukcja obsługi silnika).

➔ Zlecić w specjalistycznym punkcie serwisowym nasmarowanie osi tylnych kół specjalnym smarem hydrofobowym.
➔ Zlecić naostrzenie lub wymianę zespołu tnącego tylko w specjalistycznym punkcie serwisowym.
➔ Zlecić kontrolę sprawności i bezpieczeństwa urządzenia w specjalistycznym zakładzie.

Wskazówka
W regularnych odstępach czasu (podczas wizyt w punkcie serwisowym) zlecać sprawdzenie stanu pasa klinowego zespołu tnącego.

Demontaż/montaż i ustawienie zespołu tnącego

⚠ OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń lub szkód materialnych.
- Prace związane z konserwacją i czyszczeniem urządzenia wykonywać tylko przy wyłączonym silniku.
- Wyjąć kluczyk zapłonowy i odłączyć wtyczkę świecy zapłonowej.
- Odczekać, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają, a silnik ostygnie.
- Nie wkładać rąk do strefy obracających się noży tnących.
- Nosić rękawice ochronne.
- Wykonanie napraw i prac konserwacyjnych oraz wymianę części istotnych dla bezpieczeństwa zlecać tylko wykwalifikowanemu specjaliście lub w specjalistycznym punkcie serwisowym.
- Zwrócić uwagę na to, że ruch jednego narzędzia tnącego może spowodować obrócenie innych narzędzi tnących.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Zawieszenie jest zamontowane na sprężynach i może się szybko cofnąć do góry, gdy zespół tnący zostanie odłączony od zawieszenia.
Zlecić wykonanie demontażu/montażu zespołu tnącego tylko w specjalistycznym punkcie serwisowym.

Ustawienie zespołu tnącego

➔ Ustawić urządzenie na równym podłożu i włączyć hamulec postojowy.

Wskazówka
Przed ustawieniem zespołu tnącego sprawdzić ciśnienie opon urządzenia.

Jeżeli zespół tnący kosi nierównomiernie, można wypoziomować boki.

Boczne ustawienie poziomu zespołu tnącego a

➔ Ustawić zespół tnący w środkowym położeniu wertykalnym.
➔ Ostrożnie obracać zewnętrzne noże tnące w poprzek do kierunku jazdy.
➔ Zmierzyć odległość obu zewnętrznych noży od podłoża (końców noży od podłoża).

Odstęp powinien być jednakowy. W razie potrzeby można ustawić prawidłowy poziom w następujący sposób. Wykonać ustawienia za pomocą elementu regulacyjnego po lewej lub prawej stronie **[1]** zespołu tnącego.
➔ Odkręcić nakrętkę zabezpieczająca **[2]**.
➔ Aby ustawić poziom, wykręcać lub wkręcać nakrętkę regulacyjną **[3]** aż poziom będzie prawidłowy.
➔ Ponownie przykręcić nakrętkę zabezpieczającą (moment dokręcania 77 Nm).

Wskazówka
Ustawienie wypoziomowania bocznego może mieć wpływ na wypoziomowanie przód-tył. Dlatego sprawdzić wypoziomowanie przód-tył i w razie potrzeby skorygować je.

Ustawienie poziomu zespołu tnącego z przodu do tyłu b

Wskazówka
Sprawdzić najpierw boczny poziom zespołu tnącego.

➔ Ustawić urządzenie na równym podłożu i włączyć hamulec postojowy.
➔ Ustawić zespół tnący w środkowym położeniu wertykalnym.
➔ Ostrożnie obracać zewnętrzne noże tnące równolegle do kierunku jazdy.
➔ Zmierzyć odległość prawego noża od podłoża (końców noża od podłoża).

Końcówka noża z przodu powinna być ok. 2-6 mm niżej niż z tyłu. W razie potrzeby zmienić ustawienie przedniego pałąka mocującego **[1]** w następujący sposób:
➔ Usunąć osłonę **[1]** pręta nastawczego.
➔ Odkręcić nakrętkę zabezpieczającą **[2]**, obracając ją w lewo.
➔ Aby ustawić poziom, wkręcać lub wykręcać nakrętkę regulacyjną **[3]**.
➔ Ponownie przykręcić nakrętkę zabezpieczającą (moment dokręcania 77 Nm).
➔ Zamocować osłonę ponownie na pręcie nastawczym.

Ustawienie pedału podnoszenia zespołu tnącego R

Pedał podnoszenia zespołu tnącego można wyregulować odpowiednio do potrzeb (wzrostu) operatora.

➔ Ustawić zespół tnący w położeniu transportowym (najwyższa pozycja). Usunąć śrubę **[1]** z podkładką **[2]** i nakrętkę **[3]** na pedale.
➔ Ustawić pedał w odpowiednim położeniu i ponownie przymocować go usuniętą wcześniej śrubą, podkładką i nakrętką (moment dokręcenia 38–47 Nm).

Przechowywanie

Uwaga!

Uszkodzenie urządzenia

➢ Przechowywać urządzenie w czystym i suchym pomieszczeniu.
➢ W przypadku dłuższego okresu przechowywania chronić urządzenie przed rdzą.
➢ Chronić urządzenie przed ujemną temperaturą.

➔ Wyczyścić urządzenie i kosz na trawę.
➔ W celu ochrony przed rdzą przetrzeć wszystkie części metalowe naoliwioną ścierką lub użyć oleju w aerozolu.
➔ Naładować akumulator.
➔ W przypadku dłuższego okresu przechowywania (np. w zimie) wymontować akumulator.
➔ W przypadku dłuższego okresu przechowywania ładować akumulator co 6–8 tygodni i przed ponownym zamontowaniem.
➔ Spuścić paliwo i wyłączyć silnik – patrz instrukcja obsługi silnika.
➔ Sprawdzić ciśnienie opon.

Transport

Wskazówka
Zgodnie z przepisami ruchu drogowego urządzenie nie jest dopuszczone do ruchu na drogach publicznych.

Mniejsze odległości

➔ Wyłączyć zespół tnący przed jazdą urządzeniem.
➔ Przed jazdą ustawić zespół tnący w najwyższym położeniu (indeks 4,5).
➔ Przy zmianie miejsca wykonywania prac można przejechać urządzeniem tylko krótkie odcinki.

Większe odległości

⚠ OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo w przypadku niestabilnych i niezabezpieczonych ramp

➲ Niebezpieczeństwo poważnych obrażeń ciała i szkód materialnych
➢ Przed wsunięciem urządzeniem na przyczepę lub ciężarówkę upewnić się, że rampa jest stabilna i zabezpieczona.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo przy niewystarczającym zamocowaniu

➲ Turbulencje podczas transportu
➢ Przed wjechaniem na przyczepę lub ciężarówkę odpowiednio przymocować i zabezpieczyć urządzenie.

Uwaga!

Zagrożenie dla środowiska w przypadku wycieku paliwa

➢ Nie transportować urządzenia w przechylonej pozycji.

➔ Do pokonania większych odległości użyć pojazdu transportowego.
➔ Przemieścić urządzenie ręcznie na biegu jałowym na pojazd transportowy.
➔ Włączyć hamulec postojowy i zabezpieczyć urządzenie przed zsunięciem.

Usuwanie usterek

⚠ OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń lub szkód materialnych.

- W razie wątpliwości zawsze zasięgnąć porady w specjalistycznym punkcie serwisowym.
- Przed każdą kontrolą lub pracami przy nożach tnących wyłączyć urządzenie.
- Przed rozpoczęciem wszelkich prac przy urządzeniu chronić się przed zranieniami, wykonując następujące czynności:

- wyłączyć silnik;
- wyjąć kluczyk zapłonowy;
- włączyć hamulec postojowy;
- zaczekać, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają;
- zaczekać, aż silnik ostygnie;
- wyjąć wtyczkę świec zapłonowych na silniku, aby uniemożliwić jego przypadkowe włączenie.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Rozrusznik nie kręci się.	Zadziałał system blokady bezpieczeństwa.	Zająć miejsce na siedzeniu kierowcy i włączyć hamulec postojowy. Wyłączyć PTO.
	Akumulator nie jest podłączony prawidłowo.	Podłączyć czerwony przewód do bieguna dodatniego (+) akumulatora, a czarny przewód do bieguna ujemnego (–).
Rozrusznik nie kręci się.	Akumulator jest rozładowany lub słaby.	Sprawdzić i naładować akumulator. W razie potrzeby wymienić akumulator.
	Zadziałał bezpiecznik.	Wymienić bezpiecznik. Jeśli bezpiecznik ponownie zadziała, znaleźć przyczynę.
	Luźny przewód masowy pomiędzy silnikiem i ramą.	Podłączyć przewód masy.
Rozrusznik się kręci, ale silnik się nie uruchamia.	Nieprawidłowe położenie dźwigni ssania lub dźwigni gazu.	Użyć funkcji ssania. Ustawić dźwignię gazu w położeniu .
	Do gaźnika nie wpływa paliwo; zbiornik paliwa jest pusty.	Wlać paliwo.
	Świece zapłonowe są zanieczyszczone lub uszkodzone.	Sprawdzić świecę zapłonową (patrz instrukcja obsługi silnika).
	Brak iskry zapłonowej.	Zlecić sprawdzenie zapłonu w specjalistycznym punkcie serwisowym.
Silnik dymi.	Za dużo oleju silnikowego.	Natychmiast wyłączyć urządzenie. Sprawdzić poziom oleju silnikowego.
	Silnik jest uszkodzony.	Natychmiast wyłączyć urządzenie. Zlecić sprawdzenie silnika w specjalistycznym punkcie serwisowym.
Silne drgania.	Uszkodzony wał noży lub uszkodzony nóż.	Natychmiast wyłączyć urządzenie. Zlecić wymianę uszkodzonych części w specjalistycznym punkcie serwisowym.
Zespół tnący nie wyrzuca trawy lub cięcie jest nieprawidłowe.	Niska prędkość obrotowa silnika.	Dodać gazu.
	Za duża prędkość jazdy.	Zmniejszyć prędkość jazdy.
	Nóż jest tępy.	Zlecić naostrzenie lub wymianę noży w specjalistycznym punkcie serwisowym.
Silnik pracuje, zespół tnący nie kosi.	Pas klinowy jest zerwany.	Zlecić wymianę pasa klinowego w specjalistycznym punkcie serwisowym.

Informacje dotyczące silnika

Producent silnika odpowiada za wszystkie problemy związane z mocą, pomiarem mocy, danymi technicznymi, gwarancją i serwisem.
Informacje podane są w oddzielnej instrukcji obsługi należącej do zakresu dostawy i wydanej przez producenta silnika.

Gwarancja

W każdym kraju obowiązują przepisy gwarancyjne wydane przez naszą firmę lub importera.
Ewentualne usterki urządzenia usuwane są w okresie gwarancji bezpłatnie, o ile ich przyczyną jest wada materiału lub błąd produkcyjny.
W przypadku roszczeń gwarancyjnych prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub najbliższym oddziałem naszej firmy.

Deklaracja zgodności CE



Szczegółowe informacje o urządzeniu znajdują się w oddzielnej, dołączonej deklaracji zgodności CE, stanowiącej integralną część niniejszej instrukcji eksploatacji.

Utylizacja bezpieczna dla środowiska



Występujące resztki opakowań, stare urządzenia itp. utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.